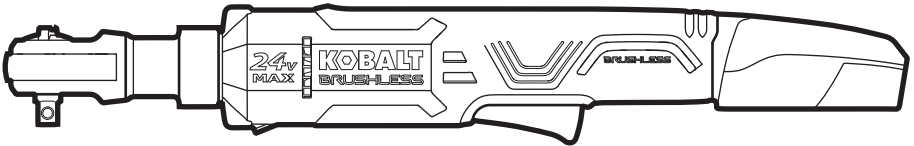


KOBALT™



ITEM #1332911

BRUSHLESS 3/8-INCH RATCHET

MODEL #KRW 124B-03

Español p. 13

ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number _____ Purchase Date _____



Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-888-3KOBALT (1-888-356-2258), 8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Friday.

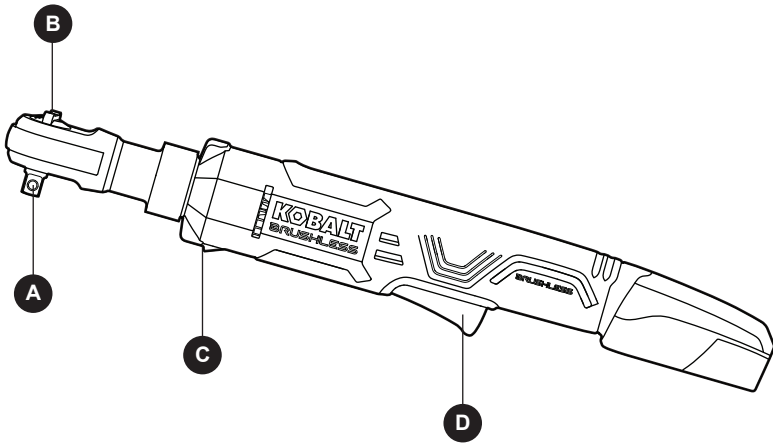
TABLE OF CONTENTS

Product Specifications.....	2
Package Contents.....	3
Safety Information.....	4
Preparation.....	8
Operating Instructions.....	9
Care and Maintenance.....	12
Troubleshooting.....	12
Warranty.....	12

PRODUCT SPECIFICATIONS

COMPONENT	SPECIFICATION
Rated voltage	24V d.c.
No-load speed	0-250/min
Collet size	3/8 in.
Maximum Torque	55 ft-lbs

PACKAGE CONTENTS



PART	DESCRIPTION
A	Anvil
B	Forward/Reverse selector

PART	DESCRIPTION
C	LED worklight
D	Variable-speed trigger switch

WARNING

- Remove the tool from the package and examine it carefully. Do not discard the carton or any packaging material until all parts have been examined.
- If any part of the tool is missing or damaged, do not connect the battery to use the tool until the part has been repaired or replaced. Failure to heed this warning could result in serious injury.



SAFETY INFORMATION

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble or operate this product. If you have any questions regarding the product, please call customer service at 1-888-3KOBALT, 8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Friday.



WARNING

- The operation of any power tool can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power-tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full-face shield, when needed. We recommend using a wide vision safety mask over eyeglasses or standard safety glasses with shields. Always use eye protection marked to comply with ANSI Z87.1.
- Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:
 - Lead from lead-based paints.
 - Crystalline silica from bricks, cement, and other masonry products.
 - Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.
- Your risk from these exposures varies, depending upon how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals:
 - Work in a well-ventilated area.
 - Work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.
 - Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water. Allowing dust to get into your mouth or eyes or to lie on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

Know the Tool

To operate this tool, carefully read this manual and all labels affixed to the tool before using it. Keep this manual available for future reference.




Important

This tool should be serviced only by a qualified service technician.

Read All Instructions Thoroughly

SAFETY INFORMATION

Some of the following symbols may be used on this tool. Please study them and their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and more safely.

SYMBOL	DEFINITION	SYMBOL	DEFINITION
V	Volts	n_0	No-load Speed
	Direct Current	/min	Revolutions per Minute
	A danger, warning or caution. It means 'Attention! Your safety is involved.'		To reduce the risk of injury, user must read instruction manual.

General Power Tool Safety Warnings

WARNING

- **Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work Area Safety

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks, which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical Safety

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adaptor plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

SAFETY INFORMATION

Personal Safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure that these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Power tool use and care

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.



SAFETY INFORMATION

Battery tool Use and Care

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

BATTERY PACKS	CHARGERS
KB 124-03; KB 224-03; KB 424-03; KB 524-03; KB 624-03;	KRC 2445-03; KRC 2490-03;

- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Service

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Specific Safety Warnings for Wrench

- **Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring.** Fasteners contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the power tool “live” and could give the operator an electric shock.
- **When working with the power tool, always hold it firmly with both hands and provide for a secure stance.** The power tool is guided more secure with both hands.
- **Secure the workpiece.** A workpiece clamped with clamping devices or in a vice is held more secure than by hand.
- **Always wait until the power tool has come to a complete stop before placing it down.** The tool insert can jam and lead to loss of control over the power tool.

PREPARATION

Know Your Ratchet Wrench

This ratchet wrench can be used for fastening and loosening the bolt or nut and other same applications.

Before attempting to use the ratchet wrench, familiarize yourself with all of its operating features and safety requirements.

WARNING

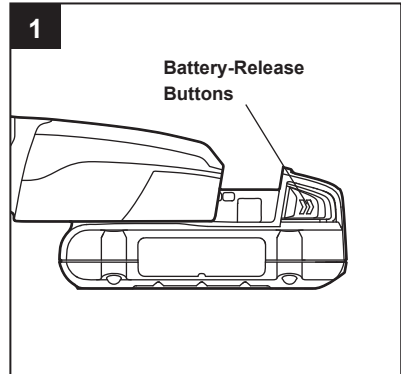
- Do not allow familiarity with the ratchet wrench to cause carelessness. Remember that one careless moment is enough to cause severe injury. Before attempting to use any tool, be sure to become familiar with all of the operating features and safety instructions.
- Do not attempt to modify this tool or create accessories not recommended for use with this tool. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. To Attach Battery Pack

- Align the raised portion on the battery pack with the grooves on the bottom of the tool, then slide the battery pack onto the tool, as shown.
- Make sure that the latches on the battery pack snap into place and the battery pack is secured to the tool before beginning operation.

NOTICE: When placing the battery pack on the tool, be sure that the raised rib on the battery pack aligns with the groove on the tool and the latches snap into place properly. Improper assembly of the battery pack can cause damage to internal components.



To Detach Battery Pack

- Press the battery-release buttons to release the battery pack.
- Pull backward on the battery pack to remove it from the tool.

WARNING

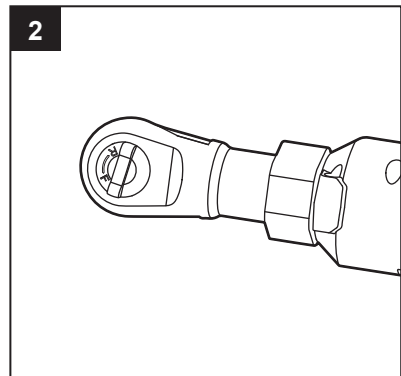
- Battery tools are always in operating condition. Therefore, always remove the battery pack when the tool is not in use or when carrying the wrench at your side.

2. Direction-of-Rotation Selector

The direction of the anvil (A) rotation is reversible and is controlled by the forward/ reverse selector (B) located above the anvil.

- Rotate the forward/reverse selector counterclockwise for forward (clockwise) rotation.
- Rotate the forward/reverse selector clockwise for reverse (counterclockwise) rotation.
- Check the direction of rotation before every use.

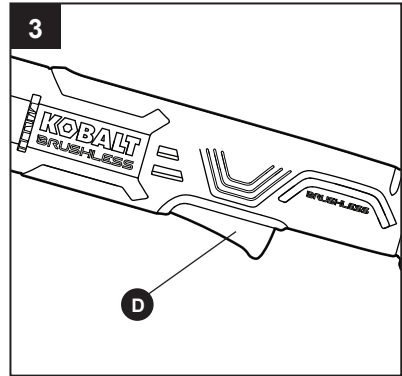
NOTE: To prevent damage, always allow the wrench to come to a complete stop before changing the direction of rotation.



OPERATING INSTRUCTIONS

3. Variable-speed Trigger Switch

- To turn the ratchet wrench ON, press the variable-speed trigger switch (D).
- To turn it OFF, release the variable-speed trigger switch.
- The variable-speed trigger switch delivers higher speed with increased trigger pressure and lower speed with decreased trigger pressure.

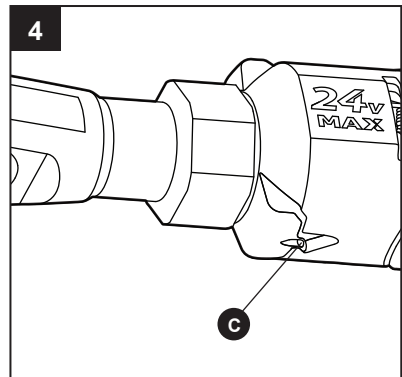


4. LED Worklight

The LED worklight (C), located on the underside of the wrench, will illuminate when the trigger switch is depressed. This provides additional light on the surface of the workpiece for operation in lower-light conditions.

The LED worklight will turn off approximately 10 seconds after the trigger switch is released.

- The LED worklight will blink rapidly if the tool has stopped working because of an overload or overheating situation; please wait for the tool to cool down, at which point it can be started again.
- The LED worklight will blink slowly to indicate that the battery charge is very low.

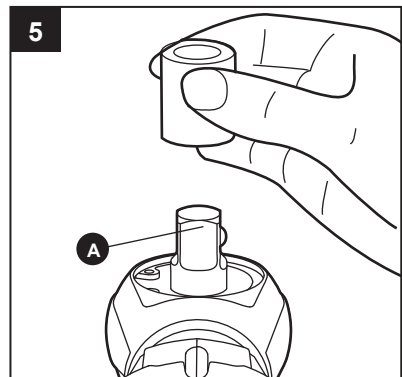


5. Installing and Removing Socket

- Remove the battery pack.
- To install a 3/8 in. socket (not included), simply push it completely onto the square anvil (A).
- To remove the socket, pull it off.

! WARNING

- Only use sockets designed for ratchet wrenches. Sockets not designed for wrenches could break and result in user injury. Inspect sockets prior to use to ensure that they have no cracks or other visible damage.
- Use protective gloves when removing the socket from the tool, or first allow it to cool down. The socket may be hot after prolonged use.



6. Operating with the Ratchet Wrench

WARNING

- Battery tools are always in operating condition. Therefore, always remove the battery pack when the tool is not in use or when carrying it at your side.

The proper fastening torque may differ, depending on the type or size of the bolt, the material of the workpiece to be fastened, etc. Before starting your job, always perform a test operation to determine the proper fastening time for your bolt or nut.

- a. Check the forward/reverse selector (B) for the correct directional setting (forward or reverse).
- b. Hold the tool firmly and place the socket over the bolt or nut.
- c. Depress the variable-speed trigger switch (D) to turn the ratchet wrench on. The variable-speed trigger switch delivers higher speed with increased trigger pressure and lower speed with decreased trigger pressure.
- d. Fasten the bolt or nut to the proper torque.
- e. To turn the wrench OFF, release the trigger switch.
- f. After fastening, always check the torque with a torque wrench.

NOTICE: Hold the tool straight along the axis of the bolt or nut.


Loosening Fasteners

The torque that is required to loosen a fastener averages 75% to 80% of the tightening torque, depending on the condition of the contacting surfaces. However, if rust or corrosion causes seizing, more torque may be required.

CARE AND MAINTENANCE

 All maintenance should only be carried out by a qualified service technician.

Cleaning

 Before cleaning or performing any maintenance, remove the battery pack. For safe and proper operation, always keep the tool and its ventilation slots clean.

Always use only a soft, dry cloth to clean your ratchet wrench; never use detergent or alcohol.

TROUBLESHOOTING

WARNING

- Turn the switch to the "OFF" position and remove the battery before performing troubleshooting procedures.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Tool does not work.	Low battery capacity.	Charge the battery pack.
The socket cannot be installed.	The socket does not fit the sleeve.	Use a suitable adapter or claimed capacity socket.
The motor is overheating.	Be sure cooling vents are free of dust and obstacles.	Clean and clear the vents. Do not cover the vents with your hand during operation.

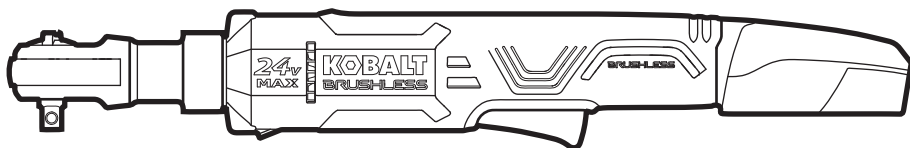
WARRANTY

For 5 years from the date of purchase, the tool is warranted for the original purchaser to be free from defects in material and workmanship. This guarantee does not cover damage due to abuse, normal wear, improper maintenance, neglect, unauthorized repair/alteration, or expendable parts and accessories expected to become unusable after a reasonable period of use. This warranty is limited to 90 days for commercial and rental use.

If you think your product meets the above guarantee criteria, please return it to the place of purchase with valid proof of purchase and the defective product will be repaired or replaced at no charge. This guarantee gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state.

Printed in China

KOBALT™



ARTÍCULO NO. 1332911

TRINQUETE SIN ESCOBILLAS DE 3/8 PULG

MODELO #KRW 124B-03

ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Número de serie _____ Fecha de compra _____



¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de volver a la tienda, llame a nuestro departamento de servicio al cliente al 1-888-3KOBALT (1-888-356-2258), de lunes a viernes de 8 a. m. a 8 p. m., hora estándar del Este.

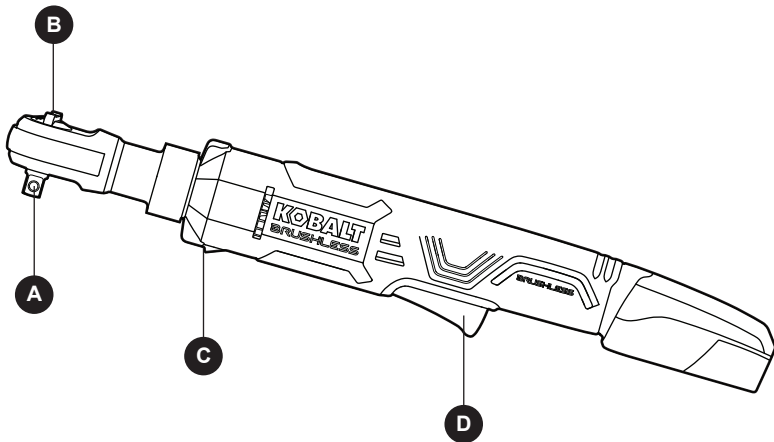
ÍNDICE

Especificaciones del producto.....	14
Contenido del paquete.....	15
Información de seguridad.....	16
Preparación.....	20
Instrucciones de funcionamiento.....	21
Cuidado y mantenimiento.....	24
Solución de problemas.....	24
Garantía.....	24

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

COMPONENTE	ESPECIFICACIONES
Rango de voltaje	24 VCC
Velocidad sin carga	0 a 250 por min
Tamaño de la boquilla de sujeción	3/8 pulg.
Torque máximo	7,6 kg-m

CONTENIDO DEL PAQUETE



PIEZA	DESCRIPCIÓN
A	Yunque
B	Selector de avance y reversa

PIEZA	DESCRIPCIÓN
C	Luz de trabajo LED
D	Interruptor tipo gatillo de velocidad variable

! ADVERTENCIA

- Retire la herramienta del paquete y examínela con cuidado. No deseche la caja ni ningún material de embalaje hasta después de examinar todas las piezas.
- Si falta alguna pieza de la herramienta o si alguna pieza está dañada, no conecte la batería para usar la herramienta hasta reparar o reemplazar la pieza. No seguir esta advertencia podría provocar lesiones graves.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar u operar este producto. Si tiene preguntas relacionadas con el producto, llame al Departamento de Servicio al Cliente al 1-888-3KOBALT, de lunes a viernes de 8 a.m. a 8 p.m., hora estándar del Este.

ADVERTENCIA

- Durante el funcionamiento de cualquier herramienta eléctrica, pueden entrar objetos extraños a los ojos y causar graves daños oculares. Use siempre lentes o gafas de seguridad con protecciones laterales y, cuando sea necesario, una mascarilla que cubra todo el rostro antes de comenzar a operar una herramienta eléctrica. Recomendamos usar una máscara de seguridad de visión amplia sobre los lentes o gafas de seguridad con protecciones estándar. Siempre use lentes de protección que cumplan con la norma ANSI Z87.1.
- Algo del polvo provocado por las lijas, sierras, trituradoras y taladros eléctricos, y otras actividades de construcción contiene sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños en el aparato reproductivo. Algunos ejemplos de estos químicos son los siguientes:
 - Plomo de pinturas a base de plomo
 - Sílice cristalina de ladrillos, cemento y otros productos de mampostería
 - Arsénico y cromo de madera tratada con productos químicos
- El riesgo que corre debido a la exposición a estos químicos varía dependiendo de la frecuencia con que realiza este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a estos productos químicos:
 - Trabaje en un área bien ventilada.
 - Trabaje con equipo de seguridad aprobado, como mascarillas antipolvo especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.
 - Evite estar en contacto prolongado con el polvo provocado por el lijado, el aserrado, la trituración y el taladrado, y otras actividades de construcción. Use ropa protectora y lave todas las áreas expuestas del cuerpo con agua y jabón. Si permite que el polvo llegue a su boca o a sus ojos, o que repose sobre la piel, esto puede fomentar la absorción de químicos dañinos.

Conozca la herramienta

Para operar esta herramienta, lea cuidadosamente este manual y las etiquetas fijadas a la herramienta antes de usarla. Guarde este manual para referencia futura.



Importante

Solo un técnico calificado puede reparar esta herramienta.

Lea por completo todas las instrucciones

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Algunos de los siguientes símbolos pueden aparecer en esta herramienta. Obsérvelos y aprenda su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta de manera eficaz y segura.

SÍMBOLO	DEFINICIÓN	SÍMBOLO	DEFINICIÓN
V	Voltios	n_0	Velocidad sin carga
	Corriente continua	/min	Revoluciones por minuto
	Peligro, advertencia o precaución. Significa: "¡atención! Su seguridad está comprometida".		Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.

Advertencias de seguridad generales para el manejo de herramientas eléctricas

ADVERTENCIA

- **Lea todas las advertencias de seguridad, las instrucciones, las ilustraciones y las especificaciones que se incluyen con esta herramienta eléctrica.** No cumplir con todas las instrucciones que se detallan a continuación podría provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura

El término "herramienta eléctrica" que aparece en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica que se conecta a la línea principal (con cable) o a la herramienta eléctrica que funciona con batería (inalámbrica).

Seguridad en el área de trabajo

- **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas oscuras o desordenadas propician los accidentes.
- **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas en las que exista riesgo de explosión, como por ejemplo, en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Las herramientas eléctricas producen chispas que podrían encender el polvo o humo.
- **Mantenga a los niños y otras personas alejadas durante la operación de una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden provocar que pierda el control.

Seguridad eléctrica

- **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. No modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con puesta a tierra.** Los enchufes sin modificaciones y que coinciden con los tomacorrientes reducen el riesgo de descarga eléctrica.
- **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, extractores o refrigeradores.** También puede sufrir una descarga eléctrica si su cuerpo tiene conexión a tierra.
- **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad.** Si ingresa agua en una herramienta eléctrica, el riesgo de descarga eléctrica aumentará.

- **No maltrate el cable. Nunca use el cable para transportar, jalar ni desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes filosos o las piezas en movimiento.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- **Si utiliza una herramienta eléctrica en exteriores, use una extensión eléctrica que sea adecuada para exteriores.** Usar un cable apto para exteriores reduce el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
- **Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, use un suministro protegido con un interruptor diferencial residual (RCD, por sus siglas en inglés).** El uso de un RCD disminuye el riesgo de descargas eléctricas.

Seguridad personal

- **Manténgase alerta, preste atención a lo que hace y utilice el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de desatención mientras opera herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.
- **Use un equipo de protección personal. Use siempre lentes de protección.** Los equipos de protección, como mascarillas antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos protectores o auriculares de seguridad, utilizados para las condiciones adecuadas, disminuyen el riesgo de lesiones personales.
- **Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación o al paquete de baterías, o antes de levantarla o transportarla.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido aumenta las posibilidades de accidentes.
- **Retire todas las llaves de ajuste o llaves inglesas antes de encender la herramienta eléctrica.** Si se deja una llave inglesa o una llave conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica, se podrían producir lesiones personales.
- **No se incline ni extienda demasiado. Mantenga una postura y un equilibrio adecuados en todo momento.** Esto permite controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Use ropa adecuada. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las piezas en movimiento.** La ropa holgada, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.
- **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de complementos de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén bien conectados y se usen correctamente.** La recolección de polvo puede disminuir los peligros relacionados con el polvo.
- **No permita que la familiaridad obtenida por el uso frecuente de las herramientas ocasione el olvido de los principios de seguridad de las herramientas.** Un descuido puede ocasionar una lesión grave en cuestión de segundos.

Uso y cuidado de herramientas eléctricas

- **No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica adecuada para la tarea.** La herramienta eléctrica adecuada realizará un trabajo más seguro y de mejor calidad al ritmo para el que se diseñó.
- **No utilice la herramienta eléctrica si no la puede encender o apagar con el interruptor.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o retire el paquete de baterías, si es posible, de la herramienta eléctrica antes de hacer ajustes, cambiar accesorios o almacenarla.** Este tipo de medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arrancar la herramienta eléctrica de manera accidental.
- **Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que otras personas que no sepan cómo usar la herramienta eléctrica o estas instrucciones la operen.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios sin capacitación.
- **Realice mantenimiento a las herramientas eléctricas y a los accesorios. Verifique que no existan piezas en movimiento mal alineadas o trabadas, o si existe otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si se daña la herramienta eléctrica, hágala reparar antes de usarla.** Muchos accidentes son producto del mal mantenimiento de las herramientas.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte que se mantienen adecuadamente, con sus bordes de corte afilados, son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
- **Use la herramienta eléctrica, los accesorios, las brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, considerando las condiciones de trabajo y el trabajo que desea realizar.** El uso de la herramienta eléctrica en operaciones para las que no se la diseñó podría generar una situación de peligro.
- **Mantenga los mangos y las superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Los mangos y las superficies de agarre resbaladizos no permiten manipular ni controlar la herramienta de forma segura en situaciones inesperadas.

Uso y cuidado de herramientas con batería

- **Recargue la herramienta únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que puede ser adecuado para un tipo de paquete de batería puede ocasionar riesgo de incendio si se utiliza con otro paquete de batería.
- **Use herramientas eléctricas solo con paquetes de baterías designados específicamente.** El uso de cualquier otro paquete de baterías puede crear un riesgo de lesión e incendio.

PAQUETES DE BATERÍAS	CARGADORES
KB 124-03; KB 224-03; KB 424-03; KB 524-03; KB 624-03;	KRC 2445-03; KRC 2490-03;

- **Cuando no utilice el paquete de baterías, manténgalo lejos de otros objetos metálicos como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que pudieran crear una conexión entre los terminales.** Es posible que una conexión entre los terminales produzca quemaduras o un incendio.
- **En condiciones de maltrato, es posible que salga líquido de la batería; evite el contacto. Si se produce un contacto accidental, enjuáguese con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, solicite atención médica adicional.** El líquido que sale de la batería puede provocar irritación o quemaduras.
- **No utilice el paquete de baterías ni la herramienta que está dañada o modificada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden mostrar una conducta impredecible que podría provocar incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- **No exponga el paquete de baterías ni la herramienta al fuego o a la temperatura excesiva.** La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C (266 °F) podría causar una explosión.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de baterías ni la herramienta fuera del rango de temperatura que se especifica en las instrucciones.** La carga inadecuada o a temperaturas fuera del rango especificado podría dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

Reparación

- **Permita que solo una persona capacitada repare la herramienta eléctrica y que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas a las de fábrica.** De esta forma se asegurará de que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.
- **Nunca realice mantenimiento a los paquetes de baterías.** Solo el fabricante o los proveedores de servicio autorizados pueden realizar el mantenimiento de los paquetes de baterías.

Advertencias de seguridad específicas para la llave

- **Sostenga la herramienta eléctrica de las superficies de agarre aisladas al realizar una operación en la que el sujetador pueda entrar en contacto con cableado oculto.** Es posible que los sujetadores que entren en contacto con un cable "energizado" también "energicen" piezas de metal de la herramienta eléctrica y podrían provocar una descarga eléctrica al operador.
- **Cuando trabaje con la herramienta eléctrica, siempre sosténgala firmemente con ambas manos y adopte una posición segura.** Es más seguro guiar la herramienta eléctrica con ambas manos.
- **Asegure la pieza de trabajo.** Las piezas de trabajo pueden sostenerse de forma más segura con dispositivos de sujeción que con las manos.
- **Siempre espere hasta que la herramienta eléctrica se detenga por completo antes de colocarla hacia abajo.** El accesorio de la herramienta se puede atascar y provocar la pérdida de control sobre la herramienta eléctrica.

PREPARACIÓN

Conozca su llave de trinquete

Esta llave de trinquete se puede usar para apretar o soltar pernos o tuercas y otras aplicaciones similares.

Antes de intentar usar la llave de trinquete, familiarícese con todas sus características de operación y requisitos de seguridad.



ADVERTENCIA

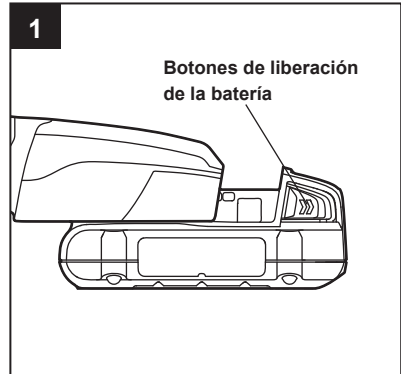
- No permita que la familiaridad con la llave de trinquete lo vuelva descuidado. Recuerde que un momento de descuido es suficiente para causar lesiones graves. Antes de intentar utilizar cualquier herramienta, asegúrese de familiarizarse con todas las características de operación e instrucciones de seguridad.
- No intente modificar esta herramienta ni crear accesorios que no sean los recomendados para esta herramienta eléctrica. Cualquier alteración o modificación es considerada mal uso y podría causar una condición peligrosa que puede llevar a lesiones personales graves.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

1. Para fijar el paquete de baterías

- Alinee la parte elevada del paquete de baterías con las ranuras de la parte inferior de la herramienta y deslice el paquete de baterías sobre la herramienta, como se muestra.
- Asegúrese de que los pestillos del paquete de baterías encajen en su lugar y que dicho paquete está asegurado en la herramienta antes de comenzar la operación.

AVISO: al colocar el paquete de baterías en la herramienta, asegúrese de que la varilla elevada del paquete de baterías se alinee con la ranura de la herramienta y que los pestillos encajen en su lugar adecuadamente. El ensamblaje inadecuado del paquete de baterías puede provocar daños a los componentes internos.



Para retirar el paquete de baterías

- Presione los botones de liberación de la batería para liberar el paquete de baterías.
- Jale el paquete de baterías hacia atrás para retirarlo de la herramienta.



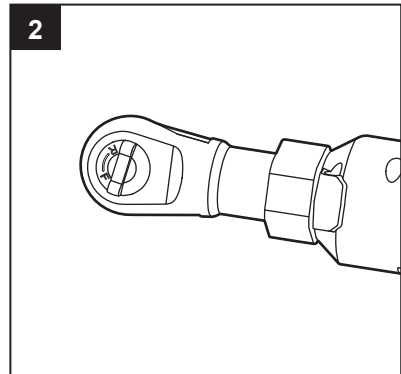
ADVERTENCIA

- Las herramientas con batería siempre están en condiciones de operación. Por lo tanto, siempre retire el paquete de baterías cuando la herramienta no se encuentre en uso o al transportar la llave a su lado.

2. Selector de dirección de rotación

La dirección de rotación del yunque (A) es reversible y se controla mediante el selector de avance y reversa (B) ubicado sobre el yunque.

- Gire el selector de avance y reversa en dirección contraria a las manecillas del reloj para avanzar (en dirección de las manecillas del reloj).
- Gire el selector de avance y reversa en dirección de las manecillas del reloj para retroceder (en dirección contraria a las manecillas del reloj).
- Verifique la dirección de rotación antes de cada uso.

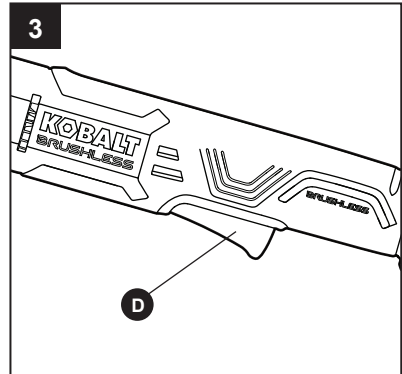


NOTA: para evitar el daño, siempre deje que la llave se detenga completamente antes de cambiar la dirección de la rotación.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

3. Interruptor tipo gatillo de velocidad variable

- Para encender la llave de trinquete, presione el interruptor tipo gatillo de velocidad variable (D).
- Para apagarlo, suelte el interruptor tipo gatillo tipo velocidad variable.
- El interruptor tipo gatillo de velocidad variable proporciona mayor velocidad con mayor presión en el gatillo y menor velocidad con menor presión en el gatillo.

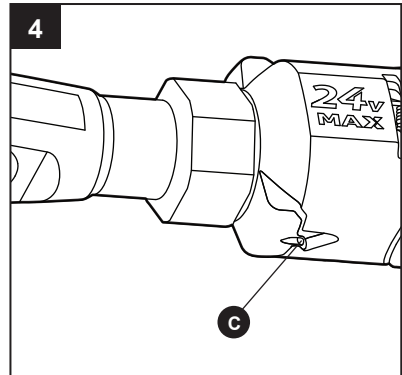


4. Luz de trabajo LED

La luz de trabajo LED (C), ubicada en la parte inferior de la llave, se ilumina cuando se presiona el interruptor tipo gatillo. Esto brinda más iluminación en la superficie de la pieza de trabajo para usar la herramienta en áreas con poca iluminación.

La luz de trabajo LED se apagará aproximadamente 10 segundos después de que se suelte el interruptor tipo gatillo.

- La luz de trabajo LED titilará rápidamente si la herramienta ha dejado de funcionar debido a una sobrecarga o una situación de sobrecalentamiento. Espere que la herramienta se enfríe para volver a hacerla funcionar.
- La luz de trabajo LED titilarán de forma pausada para indicar que la batería está muy baja.

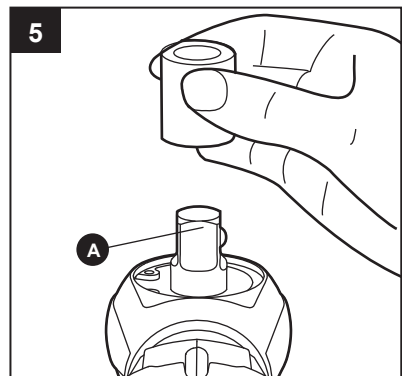


5. Instalación y retiro del dado

- Retire el paquete de baterías.
- Para instalar un dado de 3/8 pulg. (no se incluye), simplemente presiónelo completamente sobre el yunque cuadrado (A).
- Para retirar el dado, jálelo.

! ADVERTENCIA

- Use solo dados diseñados para llaves de trinquete. Los dados que no están diseñados para llaves podrían romperse y provocar lesiones al usuario. Inspeccione los dados antes de usarlos para garantizar que no presenten grietas ni otros daños visibles.
- Use guantes protectores cuando retire el dado de la herramienta o deje que se enfríe primero. Es posible que el dado esté caliente después de un uso prolongado.



6. Funcionamiento con la llave de trinquete

ADVERTENCIA

- Las herramientas con batería siempre están en condiciones de operación. Por lo tanto, siempre retire el paquete de baterías cuando no use la herramienta o cuando la lleve a su lado.

El torque de sujeción adecuado puede variar según el tipo y el tamaño del perno, el material de la pieza de trabajo que desea fijar, etc. Antes de iniciar el trabajo, realice siempre una operación de prueba para determinar el tiempo de sujeción adecuado para el perno o la tuerca.


- a. Verifique que el selector de avance y reversa (B) esté en la configuración direccional correcta (avance o reversa).
- b. Sostenga firmemente la herramienta y coloque el dado sobre el perno o tuerca.
- c. Presione el interruptor tipo gatillo de velocidad variable (D) para encender la llave de trinquete. El interruptor tipo gatillo de velocidad variable proporciona mayor velocidad con mayor presión en el gatillo y menor velocidad con menor presión en el gatillo.
- d. Apriete el perno o la tuerca con el torque adecuado.
- e. Para apagar la llave, suelte el interruptor tipo gatillo.
- f. Después de apretar, siempre verifique el torque con una llave de torque.

AVISO: mantenga la herramienta perpendicular al eje del perno o tuerca.


Aflojado de los sujetadores

El torque requerido para aflojar los sujetadores es en promedio 75 % a 80 % del torque de apriete, según la condición de las superficies en contacto. Sin embargo, si el óxido o la corrosión hacen que la herramienta se trabe, puede que sea necesario utilizar un torque mayor.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

 Todas las tareas de mantenimiento deben estar a cargo únicamente de un técnico de servicio calificado.

Limpieza

 Antes de limpiar o realizar cualquier mantenimiento, retire el paquete de baterías. Para un uso seguro y adecuado, siempre mantenga limpias la herramienta y sus ranuras de ventilación.

Siempre use solamente un paño suave y seco para limpiar la llave de trinquete; nunca use detergente ni alcohol.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ADVERTENCIA

- Coloque el interruptor en la posición "OFF" (apagado) y retire la batería de la herramienta antes de realizar procedimientos de solución de problemas.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
La herramienta no funciona.	La capacidad de la batería es baja.	Cargue el paquete de baterías.
No se puede instalar el dado.	El dado no encaja en el manguito.	Utilice un adaptador adecuado o una broca con la capacidad requerida.
El motor está demasiado caliente.	Asegúrese de que las ventilas de enfriamiento estén libres de polvo y obstáculos.	Limpie los conductos de ventilación. No cubra los conductos de ventilación con la mano durante el funcionamiento.

GARANTÍA

Por 5 años a partir de la fecha de compra, la herramienta está garantizada para el comprador original contra defectos de fabricación en los materiales y la mano de obra. Esta garantía no cubre los daños causados por el abuso, el desgaste normal, el mantenimiento inadecuado, la negligencia, la reparación o alteración no autorizada ni las piezas y accesorios desechables que se espera que sean inutilizables después de un período de uso razonable. La vigencia de esta garantía se limita a 90 días para el uso comercial y de alquiler.

Si cree que este producto cumple con la garantía mencionada anteriormente, devuelva el producto al lugar donde lo compró con un comprobante de compra válido y el producto defectuoso se reparará o reemplazará sin cargo. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado.

Impreso en China